

I. CRÒNICA LEGISLATIVA

Secció coordinada per Joan Ramon Solé i Durany

I. 1. CATALUNYA (DOGC d'1 de juliol a 31 de desembre de 2003)

Santiago VILARDELL I CODINA

Cap (e. f.) del Negociat de Consultes Ciutadanes i Drets Lingüístics
de la Secretaria de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya
svilardell@gencat.net

Administració local

Decret legislatiu 2/2003, de 4 de novembre (DOGC núm. 4013, de 19 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4013/03307033.htm>>), del Departament de la Presidència, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de l'organització comarcal de Catalunya.

A l'annex, hi figuren les comarques, amb la capital corresponent, i els municipis que les integren.

Col·legis professionals

Resolució JUI/2523/2003, de 14 d'agost (DOGC núm. 3957, de 29 d'agost <<http://www.gencat.net/diari/3957/03219041.htm>>), del Departament de Justícia i Interior, de modificació dels Estatuts del Col·legi de Metges de Lleida.

L'article 8.4 declara que el Col·legi té una llengua pròpia, el català, i tres d'oficials, el català, el castellà i, al seu territori, l'aranès.

Departament de Cultura

Pel que fa a aquest àmbit, cal esmentar les disposicions següents:

Resolució CLT/2012/2003, de 16 de juny (DOGC núm. 3919, de 7 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3919/03155059.htm>>), del Departament de Cultura, sobre la inclusió d'entitats en el Cens d'entitats que tenen per finalitat el foment de la llengua catalana.

Apartats i annexos 1, 2 i 3.

Resolució CLT/2289/2003, de 17 de juliol (DOGC núm. 3934, de 28 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3934/03192147.htm>>), de l'Institut Català de les Indústries Culturals del Departament de Cultura, per la qual s'obre convocatòria pública per a la presentació de projectes dels àmbits de les arts escèniques, de les arts plàstiques, del món editorial, del multimèdia, del discogràfic i musical i de la premsa, a l'efecte de participar en el concurs públic per a la concessió d'aportacions reintegrables de l'Institut Català de les Indústries Culturals (codi 135).

Conté previsions lingüístiques l'apartat 5.f de l'annex 2.

Ensenyament i universitats

Ordre ENS/302/2003, de 26 de juny (DOGC núm. 3920, de 8 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3920/03161060.htm>>), del Departament d'Ensenyament, per la qual es convoca concurs públic per a la concessió de subvencions als centres docents privats concertats, per a la realització de cursos de suport per a l'aprenentatge de la llengua catalana, destinats a alumnes estrangers de nova incorporació al sistema educatiu.

Inclouen referències lingüístiques les bases 1 i 2.d i e de l'annex.

Decret 170/2003, de 8 de juliol (DOGC núm. 3929, de 21 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3929/03178105.htm>>), del Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació, pel qual s'aproven les Normes d'organització i funcionament de la Universitat Internacional de Catalunya.

En l'article 10 es declara que el català és la llengua pròpia de la UIC i que també n'és, amb el castellà, llengua oficial.

Ordre ENS/2541/2003, de 30 de juliol (DOGC núm. 3958, d'1 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3958/03211125.htm>>), del Departament d'Ensenyament, per la qual es convoca concurs públic per a la con-

cessió de subvencions destinades a l'escolarització d'infants a les llars d'infants i als centres d'educació infantil de primer cicle (0-3 anys) de Catalunya de titularitat privada sense finalitat de lucre.

La base 4.a supedita la concessió de la subvenció al compliment dels requisits establerts en la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

Resolució UNI/2634/2003, de 2 de setembre (DOGC núm. 3964, de 9 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3964/03245039.htm>>), del Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació, per la qual es regulen les comissions de caràcter permanent del Consell Interuniversitari de Catalunya.

L'article 5 regula la Comissió de Política Lingüística.

Decret 249/2003, de 8 d'octubre (DOGC núm. 3998, de 29 d'octubre <<http://www.gencat.net/diari/3998/03272076.htm>>), del Departament de la Presidència, pel qual s'assignen al Departament d'Ensenyament les funcions i els serveis traspassats a la Generalitat de Catalunya en matèria d'expedició de títols acadèmics i professionals no universitaris.

L'article 3.1 redacta de nou el 14.1, entre altres articles del Decret 60/1997, de 4 de març (RLD 28, pàg. 325), de creació i regulació del Registre de títols acadèmics i professionals no universitaris de Catalunya. D'altra banda, l'article 3.2 es refereix a l'annex del Decret, que incorpora el model general del text del títol acadèmic, que és en català i castellà, llevat de l'encapçalament, exclusivament en castellà, tal com ja era en el mateix Decret 60/1997. Mitjançant la disposició derogatòria es deroga el Decret 284/1995, d'11 d'octubre.

Decret 273/2003, de 4 de novembre (DOGC núm. 4013, de 19 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4013/03303069.htm>>), del Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació, pel qual s'aproven les Normes d'organització i funcionament de la Universitat Oberta de Catalunya.

En el principi 1 es declara el català llengua pròpia i oficial de la uoc. També conté un esment lingüístic la disposició addicional segona.

Decret 274/2003, de 4 de novembre (DOGC núm. 4013, de 19 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4013/03290091.htm>>), del Departament d'Universitats, Recerca i Societat de la Informació, pel qual s'aproven les Normes d'organització i funcionament de la Universitat de Vic.

L'article 8 estableix que la llengua pròpia d'aquesta universitat és el català. L'article 10, al seu torn, es refereix a les relacions amb el domini lingüístic català.

Resolució BEF/3473/2003, de 13 de novembre (DOGC núm. 4015, de 21 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4015/03316104.htm>>), del Departament de Benestar i Família, per la qual es convoca la realització de proves específiques per a l'obtenció del títol de graduat en educació secundària per a persones majors de divuit anys.

Inclouen esments lingüístics els apartats 5.2.a i 14.

Etiquetatge

Ordre ARP/299/2003, de 26 de juny (DOGC núm. 3918, de 4 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3918/03171024.htm>>), del Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, per la qual es modifica la figura de protecció comunitària de la Indicació Geogràfica Protegida Arròs del Delta de l'Ebre per la Denominació d'Origen Protegida Arròs del Delta i se'n modifica el Reglament, amb el caràcter transitori que estableix el Reglament (CEE) 2081/92.

Article 1.

Funció pública

Administració de justícia

Resolució JUI/2055/2003, de 3 de juliol (DOGC núm. 3920, de 8 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3920/03184146.htm>>), del Departament de Justícia i Interior, de convocatòria de concurs de trasllats per a la provisió de les places vacants a l'Institut de Medicina Legal de Catalunya entre tots els funcionaris del cos de metges forenses destinats a Catalunya (convocatòria de provisió núm. JUIAJ/003/03).

En l'annex 2.D s'estableix que el coneixement del català es valorarà fins a un màxim de 6 punts. En el concurs de trasllats anterior, de data 5 de juliol de 2001 (RLD 37, pàg. 236), el barem de punts per al català era el mateix, però s'hi afegia que cada punt equivalia a un any d'antiguitat.

Resolució JUI/3644/2003, de 3 de novembre (DOGC núm. 4022, de 2 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4022/03322148.htm>>), del Departament de Justícia i Interior, per la qual es convoca concurs de trasllat per a la provisió de places vacants i de nova creació dels cossos d'oficials, d'auxiliars i d'agents de l'Administració de justícia a Catalunya.

En la base 3.2 es merita el coneixement del català fins a un màxim de 6

punts, la qual cosa coincideix amb les darreres convocatòries per a les mateixes places.

Resolució JUI/3712/2003, de 27 de novembre (DOGC núm. 4026, de 9 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4026/03314081.htm>>), del Departament de Justícia i Interior, de convocatòria de concurs per a l'atorgament de beques per a la preparació d'oposicions a jutge/essa i fiscal.

La base 2.d disposa que els aspirants a les beques han d'acreditar un coneixement del català equivalent al del nivell C.

Ensenyament

En aquest àmbit de personal al servei de l'Administració cal esmentar les disposicions següents:

Resolució BEF/2543/2003, de 24 de juliol (DOGC núm. 3958, d'1 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3958/03197131.htm>>), del Departament de Benestar i Família, per la qual es convoca concurs públic per formar part de la llista d'aspirants a cobrir places vacants o substitucions, en règim d'interinitat, en centres o aules públics de formació d'adults dependents del Departament de Benestar i Família.

En la base 1.6, que remet a l'annex 2, es demanen uns coneixements de català equivalents al certificat de nivell C.

Resolució ENS/3141/2003, de 17 d'octubre (DOGC núm. 3994, de 23 d'octubre <<http://www.gencat.net/diari/3994/03290129.htm>>), del Departament d'Ensenyament, per la qual s'anuncia la convocatòria de concurs de trasllats per proveir llocs de treball vacants a la Inspecció d'Ensenyament, als centres públics d'ensenyament secundari, a les escoles oficials d'idiomes i a les escoles d'art.

En l'annex 1.5 s'exigeix un coneixement de català equivalent al nivell C.

Resolució ENS/3142/2003, de 17 d'octubre (DOGC núm. 3994, de 23 d'octubre <<http://www.gencat.net/diari/3994/03289148.htm>>), del Departament d'Ensenyament, de convocatòria de concurs per al personal funcionari del cos de mestres per tal de proveir llocs de treball vacants en centres públics d'ensenyaments infantil i primari i de primer cicle de l'ESO en centres d'ensenyament secundari.

En l'annex 1, base 3, s'exigeix tenir uns coneixements mínims de català equivalents al nivell C, i el mateix nivell d'aranès per a les places situades a la Vall d'Aran.

En aquest període s'han publicat les convocatòries següents per ingressar als cossos de titulació superior i de diplomatura, que no presenten cap diferència significativa en l'exigència comuna del nivell C de català:

Resolució GRI/1976/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03167119.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de titulació superior de la Generalitat de Catalunya, enginyers de camins, canals i ports (núm. de registre de convocatòria 082).

Bases 1.5, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1977/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03164120.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de titulació superior de la Generalitat de Catalunya, INEF (núm. de registre de convocatòria 085).

Bases 1.5, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1978/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03164122.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de promoció interna, per a l'ingrés al cos de titulació superior de la Generalitat de Catalunya, enginyers industrials (núm. de registre de convocatòria 083).

Bases 1.5, 5.1 i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1979/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03164121.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de titulació superior de la Generalitat de Catalunya, enginyers industrials (núm. de registre de convocatòria 084).

Bases 1.5 i 6, 5.1 i 4, 8.11.a.

Resolució GRI/1985/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162057.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de titula-

ció superior de la Generalitat de Catalunya, inspectors de seguretat nuclear i protecció radiològica (núm. de registre de convocatòria 068).

Bases 1.4 i 5, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1993/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03167122.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de promoció interna, per a l'ingrés al cos de titulació superior de la Generalitat de Catalunya, arquitectes (núm. de registre de convocatòria 080).

Bases 1.6, 5.1 i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1994/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03167121.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de titulació superior de la Generalitat de Catalunya, arquitectes (núm. de registre de convocatòria 081).

Bases 1.6 i 7, 5.1.1, 5.4, 8.1.1.a i c i annex 4.3.

Resolució GRI/1984/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162056.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de diplomatura de la Generalitat de Catalunya, arquitectes tècnics (núm. de registre de convocatòria 069).

Bases 1.5 i 6, 5.1 i 4 i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1986/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162055.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de diplomatura de la Generalitat de Catalunya, enginyers tècnics industrials (núm. de registre de convocatòria 070).

Bases 1.5 i 6, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1987/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162054.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de diplomatura de la Generalitat de Catalunya, enginyers tècnics de mines (núm. de registre de convocatòria 071).

Bases 1.4 i 5, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1988/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162053.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos de diplomatura de la Generalitat de Catalunya, enginyers tècnics d'obres públiques (núm. de registre de convocatòria 072).

Bases 1.4 i 5, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Així mateix s'exigeix el nivell C de català en aquestes convocatòries dels cossos administratiu i auxiliar d'Administració:

Resolució GRI/2039/2003, d'1 de juliol (DOGC núm. 3919, de 7 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3919/03176084.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés a l'escala auxiliar administrativa del cos auxiliar d'Administració de la Generalitat de Catalunya (núm. de registre de convocatòria 079).

Bases 5.1 i 4, i 8.1.1.b i d.

Resolució GRI/2040/2003, d'1 de juliol (DOGC núm. 3919, de 7 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3919/03176085.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de promoció interna, per a l'ingrés a l'escala auxiliar administrativa del cos auxiliar d'administració de la Generalitat de Catalunya (núm. de registre de convocatòria 078).

Bases 5.1 i 8.1.1.b i d.

Resolució GRI/3653/2003, de 26 de novembre (DOGC núm. 4022, de 2 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4022/03329066.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, torn especial de promoció interna, per a l'ingrés a l'escala administrativa del cos administratiu de la Generalitat de Catalunya (núm. de registre de la convocatòria 096).

Bases 1.6, 5.1, 6.1 i 8.1.1.b.

En les convocatòries següents, d'acord amb les previsions del Decret 161/2002, d'11 de juny, sobre l'acreditació del coneixement del català i l'aranès en els processos de selecció de personal i de provisió de llocs de treball de les administracions públiques de Catalunya, el nivell de català exigít és l'equivalent al certificat B:

Resolució GRI/1989/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de ju-

liol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162163.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de promoció interna, per a l'ingrés al cos tècnic d'especialistes de la Generalitat de Catalunya, analistes de laboratori (núm. de registre de convocatòria 073).

Bases 1.5, 5.1 i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1990/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03163003.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Socials, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos tècnic d'especialistes de la Generalitat de Catalunya, analistes de laboratori (núm. de registre de convocatòria 074).

Bases 1.6 i 7, 5.1 i 4, 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1991/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162162.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos tècnic d'especialistes de la Generalitat de Catalunya, delineaents (núm. de registre de convocatòria 075).

Bases 1.4 i 5, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Resolució GRI/1992/2003, de 12 de juny (DOGC núm. 3916, de 2 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3916/03162161.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals), de convocatòria del procés selectiu, mitjançant el sistema de lliure accés, per a l'ingrés al cos auxiliar tècnic de la Generalitat de Catalunya, auxiliars de laboratori (núm. de registre de convocatòria 076).

Bases 1.4 i 5, 5.1 i 4, i 8.1.1.a i c.

Esmentem també la Resolució JUI/3395/2003, de 10 de novembre (DOGC núm. 4010, de 14 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4010/03311034.htm>>), del Departament de Justícia i Interior, de convocatòria del procés selectiu per a l'ingrés a la secció activa del cos de bombers voluntaris de la Generalitat de Catalunya (núm. de registre de convocatòria bv2/03).

No conté cap mena d'exigència de coneixement del català, mentre que sí que en contenia, encara que insuficient, la convocatòria homònima anterior, de 26 de maig de 1999 (DOGC núm. 2898, de 28 de maig) en els termes següents: «3.3. Entrevista. [...] En l'entrevista també s'avaluarà l'expressió oral en català mitjançant una conversa i algunes situacions generals de co-

municació adients amb les funcions de les places objecte de la convocatòria [...]».

Finalment, no sembla que contingui unes previsions suficients de coneixement del català la convocatòria següent, ja que només estableix, en la base 5.1, una previsió genèrica de coneixement del català que després tampoc no queda reflectida en la descripció de la plaça de l'annex 2. A parer nostre no hi ha cap raó perquè no s'hagin aplicat a aquesta convocatòria les previsions que per a les places de lliure designació disposa l'article 7.2 del Decret 161/2002, d'11 de juny:

Resolució JUI/3783/2003, de 28 de novembre (DOGC núm. 4030, de 15 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4030/03314079.htm>>), del Departament de Justícia i Interior, de convocatòria per a la provisió, pel sistema de lliure designació, del lloc de subdirector/a de l'Institut de Medicina Legal de Catalunya a Barcelona Comarques (convocatòria de provisió núm. JUIAJ/004/2003).

Base 5.1 i annex 2.

Normativa laboral

En aquest període han aparegut les disposicions següents, relatives a convenis col·lectius i amb alguna clàusula lingüística:

Resolució TIC/2671/2003, de 30 d'abril (DOGC núm. 3966, de 12 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3966/03238019.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball de l'empresa Hermes Comunicacions, SA, per als anys 2002-2005 (codi de conveni núm. 7901432).

Article 25, disposició addicional segona i annex 3, art. 17.7.

Resolució TIC/2089/2003, de 18 de juny (DOGC núm. 3923, d'11 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3923/03183046.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball de la indústria siderometal·lúrgica de la província de Barcelona per als anys 2003-2006 (codi de conveni núm. 0802545).

Article 62.

Resolució TIC/2090/2003, de 20 de juny (DOGC núm. 3923, d'11 de ju-

liol <<http://www.gencat.net/diari/3923/03182090.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball del sector de majoristes i minoristes de joguines i cotxets de nens de Barcelona i la seva província per als anys 2002-2004 (codi de conveni núm. 0802885).

Article 26.

Resolució TIC/2746/2003, de 29 de juliol (DOGC núm. 3968, de 16 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3968/03212019.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual s'ordena la inscripció, el dipòsit i la publicació del 18è Conveni col·lectiu de treball de confiteria, pastisseria i brioixeria de Girona i la seva província per a 2003-2004 (codi de conveni núm. 1700045).

Article 36.

Resolució TIC/2909/2003, de 25 d'agost (DOGC núm. 3977, de 30 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3977/03251008.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball del sector dels Clubs de Natació per als anys 2003-2005 (codi de conveni núm. 7901305).

Article 38.

Resolució TIC/3876/2003, de 16 de setembre (DOGC núm. 4036, de 23 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/4036/03300042.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball de l'empresa Hayes Lemmerz Manresa, SL, per als anys 2003 i 2004 (codi de conveni núm. 082792).

Article 70.

Resolució TIC/3875/2003, de 14 d'octubre (DOGC núm. 4034, de 19 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4034/03294111.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball de l'empresa Unilever Foods España, SA (centre de treball de Via Augusta, 59 de Barcelona) per als anys 2003-2005 (codi de conveni núm. 0812341).

Disposició addicional tercera.

Assenyalem, també, aquestes altres disposicions:

Ordre TIC/380/2003, de 22 de juliol (DOGC núm. 3790, de 18 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3970/03199111.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es disposa la inscripció i la publicació del Conveni col·lectiu de treball del sector de majoristes i minoristes de joguines i cotxets de nens de Barcelona i la seva província per als anys 2002-2004 (codi de conveni núm. 0802885).

ment de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual s'aproven les bases reguladores del Premi a la millor iniciativa, projecte o solució en matèria de seguretat i condicions de salut en el treball adreçat a joves i s'obre la convocatòria per a l'any 2003 (codi de convocatòria 124).

D'acord amb l'article 3.1, les iniciatives i els projectes que es presentin han d'ésser redactats en llengua catalana.

Ordre TIC/363/2003, d'1 d'agost (DOGC núm. 3961, de 4 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3961/03192019.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual s'estableixen les bases reguladores de les subvencions destinades al sosteniment de les guarderies infantils laborals i s'estableix el termini de presentació de sol·licituds per al 2003 (Z12).

Els articles 5.j i 7.1.f fan referència al compliment de determinats articles de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

Sector privat

Llei 19/2003, de 4 de juliol (DOGC núm. 3926, de 16 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3926/0A3184149.htm>>), de la Presidència de la Generalitat, del taxi.

Aquest text legal regula en els articles 26 i 41.e, de manera més aviat escaïda, els drets lingüístics dels usuaris. Cal tenir en compte, en tot cas, que el servei de taxi és una activitat privada, sotmesa, això sí, a l'autorització administrativa corresponent.

Cal valorar negativament, per tal com no supedita la concessió d'ajuts al compliment de les previsions de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, la disposició següent:

Resolució TIC/2518/2003, de 31 de juliol (DOGC núm. 3956, de 28 d'agost <<http://www.gencat.net/diari/3956/03209108.htm>>), del Consorci de Promoció Comercial de Catalunya del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es fa pública la convocatòria per a la concessió d'ajuts per impulsar la participació dels agents empresarials catalans en la cooperació al desenvolupament.

Ordre TIC/385/2003, de 21 d'agost (DOGC núm. 3976, de 29 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3976/03253033.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual s'estableixen

normes adreçades a millorar la informació al consumidor en determinats contractes.

Aquesta Ordre desplega la Llei 3/1993, de 5 de març, de l'Estatut del consumidor, respecte als contractes de les companyies d'assegurances i de les entitats financeres. Pel que fa a la llengua l'Ordre, en l'article 3r.d, només afegeix, al que ja estableix l'esmentat Estatut del consumidor i la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, que qui tria la versió del contracte és el client.

Decret 277/2003, de 4 de novembre (DOGC núm. 4013, de 19 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4013/03300040.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, de funcionament i competència del Registre administratiu d'empreses d'inserció de Catalunya.

Es refereixen a la denominació d'aquest tipus d'empreses els articles 5.1.a, 5.2.a i 8.2.

Terminologia

Resolució CLT/2766/2003, de 25 de juliol (DOGC núm. 3970, de 18 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3970/03204092.htm>>), del Departament de Cultura, per la qual es publiquen termes normalitzats pel Consell Supervisor del Termcat.

En aquesta ocasió es publiquen termes corresponents a les àrees següents: administració i empresa, art, biologia, construcció, esports, indústria alimentària, informàtica i, a l'últim, treball i ocupació.

Toponímia

Llei 14/2003, de 13 de juny (DOGC núm. 3915, d'1 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3915/03164079.htm>>), de la Presidència de la Generalitat, de qualitat agroalimentària.

Contenen esments lingüístics els articles 4.1, 5, 6, 7, 8.1, 2, 5.b i 6, 9.1, 2.a, b, c, d, f, k i l, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 28, 29, 30, 31, 32.1 i 2.d, 33, 36.4 i 5, 45.2.b, 48.1.c, 53.1, 2.g, 3.b, o, s i y, 4.a i b, i les disposicions addicionals primera, segona i novena.

La disposició final tercera deroga l'article 8 del Decret 163/1986, de 26 de maig, sobre l'artesania alimentària.

En conjunt, aquesta Llei ha sistematitzat i en part ha modificat la regulació de les diferents denominacions, d'origen, de qualitat, etc., existents, de

manera que queden fixades les categories següents: denominació d'origen protegida, indicació geogràfica protegida, especialitat tradicional garantida, marca de qualitat alimentària, denominació geogràfica i artesanía alimentària. Com que les denominacions que figuren en l'article 34.2 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, no coincideixen ben bé amb les suara esmentades, cal tenir-ho en compte a fi d'integrar un text amb l'altre.

Ordre pro/448/2003, de 7 de novembre (DOGC núm. 4014, de 20 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4014/03296079.htm>>), del Departament de Política Territorial i Obres Públiques, per la qual es regula el distintiu dels vehicles autoritzats per dur a terme transport públic de mercaderies per carretera d'àmbit limitat a Catalunya.

Articles 1, 2.2 i annex.

Decret 293/2003, de 18 de novembre (DOGC núm. 4027, de 10 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4027/03294085.htm>>), del Departament de Política Territorial i Obres Públiques, pel qual s'aprova el Reglament general de carreteres.

Els articles 14 i 96 transposen el que estableix la Llei 7/1993, de 30 de setembre, de carreteres (RLD 21, pàg. 103-104), tret d'eliminar una remissió a «la normativa general aplicable en la matèria» i de substituir els «rètols indicadors» de la disposició addicional segona de la Llei pels «rètols informatius» de l'article 96 del Reglament.

Altres disposicions dels departaments de la Generalitat

Decret 156/2003, de 10 de juny (DOGC núm. 3918, de 4 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3918/03161044.htm>>), de la Presidència de la Generalitat, de regulació de les oficines de la Generalitat a l'exterior.

L'article 3.1.g fa referència a la promoció de la llengua catalana.

Ordre ECF/311/2003, de 26 de juny (DOGC núm. 3924, de 14 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3924/03174088.htm>>), del Departament d'Economia i Finances, per la qual s'aprova el contingut del model de contracte d'arrendament de finques urbanes.

Amb la publicació d'aquesta Ordre es dona el penúltim pas per posar a disposició dels ciutadans la versió en català d'aquest tipus de contracte. De fet, posteriorment també s'ha publicat la Resolució ECF/4142/2003, de 17 de desembre (DOGC núm. 4068, d'11 de febrer de 2004), per la qual es disposa la publicació del disseny definitiu del model de contracte d'arrendament de finques urbanes, de manera que ja depèn només de processos

de fabricació i de distribució que aquests impresos en català siguin posats a la venda en els establiments autoritzats, cosa que, en el moment d'escriure aquest text, encara no ens consta que s'hagi esdevingut.

Decret 203/2003, d'1 d'agost (DOGC núm. 3966, de 12 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3966/03209014.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, sobre l'estructura i el funcionament del Registre General de Cooperatives de Catalunya.

Els articles següents regulen la denominació d'aquestes cooperatives: 67, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88.b, 89.1, 90.1.a i 90.2, 91, 92 i 93.

Resolució GRI/2888/2003, de 23 de setembre (DOGC 3976, de 29 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3976/03265038.htm>>), del Departament de Governació i Relacions Institucionals, per la qual es dóna publicitat a l'Acord de la Junta Electoral Central de 24 de juliol de 2003.

Incorpora documents bilingües català/castellà, i trilingües aranès/català/castellà per a la Val d'Aran.

Decret 259/2003, de 21 d'octubre (DOGC núm. 3999, de 30 d'octubre <<http://www.gencat.net/diari/3999/03289105.htm>>), del Departament de Política Territorial i Obres Públiques, sobre requisits mínims d'habitabilitat en els edificis d'habitatges i de la cèdula d'habitabilitat.

De manera sorprenent, el model de cèdula de l'annex 2 a què es refereix l'article 15 és bilingüe català/castellà. La disposició derogatòria determina la derogació dels decrets 129/1984 i 28/1999, de 9 de febrer.

Decret 268/2003, de 4 de novembre (DOGC núm. 4009, de 13 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4009/03300116.htm>>), del Departament de la Presidència, de desplegament de la Llei 25/2002, de 25 de novembre, de mesures de suport al retorn dels catalans emigrats i llurs descendents.

Els articles 17.1 i 19.3 inclouen esments lingüístics. El 17.1, estranyament, preveu un model d'imprès bilingüe.

Resolució BEF/3622/2003, de 4 de novembre (DOGC núm. 4021, d'1 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4021/03296043.htm>>), del Departament de Benestar i Família, per la qual es dóna publicitat a l'Acord del Govern de 8 d'octubre de 2003, pel qual s'estableix la Carta de Drets i Deures de la Gent Gran de Catalunya.

Contenen referències lingüístiques els punts 1.3 i 9 de l'annex.

Decret 295/2003, de 18 de novembre (DOGC núm. 4036, de 23 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4036/03328066.htm>>), del Departament de

tament d'Economia i Finances, pel qual s'aprova el Programa anual d'actuació estadística per a l'any 2004.

Inclouen previsions lingüístiques les pàgines 25380-25382 i la 25465.

Enumerem a continuació les convocatòries de beques, premis, subvencions i ajuts publicades en aquest període i que, lamentablement, no inclouen cap previsió lingüística:

Ordre sss/303/2003, de 27 de juny (DOGC núm. 3920, de 8 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3920/03163074.htm>>), del Departament de Sanitat i Seguretat Social, per la qual s'obre la convocatòria per adjudicar dues beques per participar en les activitats de recerca sobre epidemiologia del VIH i processos relacionats de la Xarxa temàtica d'investigació cooperativa en epidemiologia i salut pública.

Resolució TIC/2134/2003, de 30 de juny (DOGC núm. 3926, de 16 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3926/03170057.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, de convocatòria per a la concessió dels Premis a la Innovació Tecnològica de la Generalitat de Catalunya per a l'any 2004 (codi d'ajut Z20).

Resolució PRE/2181/2003, de 7 de juliol (DOGC núm. 3929, de 21 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3929/03192037.htm>>), de l'Institut Català de la Dona de la Presidència de la Generalitat, per la qual es convoca la tercera edició dels Premis de la Generalitat de Catalunya a l'Equitat-Diferència entre homes i dones, i se n'aproven les bases.

Ordre JUI/323/2003, de 9 de juliol (DOGC núm. 3931, de 23 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3931/03127123.htm>>), del Departament de Justícia i Interior, per la qual es fa pública la convocatòria de subvencions a entitats jurídiques sense ànim de lucre vinculades a partits polítics amb representació parlamentària per a estudis o activitats.

Resolució MAB/2538/2003, de 14 de juliol (DOGC núm. 3958, d'1 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3958/03195079.htm>>), del Departament de Medi Ambient, per la qual es convoca concurs públic per a la concessió d'ajuts destinats a fomentar les mesures de prevenció i protecció de les aforestacions i reforestacions de la fauna salvatge cinegètica de caça major (cabirol i cérvol) l'any 2003, i se n'aproven les bases.

Ordre BEF/339/2003, de 17 de juliol (DOGC núm. 3935, de 29 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3935/03161047.htm>>), del Departament de Benestar i Família, de convocatòria pública per a l'establiment de convenis

i l'atorgament de subvencions en matèria de serveis socials d'atenció a la infància i l'adolescència a ajuntaments, consells comarcals i entitats d'iniciativa social de Catalunya.

Ordre BEF/347/2003, de 29 de juliol (DOGC núm. 3942, de 7 d'agost <<http://www.gencat.net/diari/3942/03210077.htm>>), del Departament de Benestar i Família, de convocatòria de l'XI Premi Voluntariat.

Ordre ENS/359/2003, de 4 d'agost (DOGC núm. 3956, de 28 d'agost <<http://www.gencat.net/diari/3956/03183007.htm>>), del Departament d'Ensenyament, per la qual es convoca concurs públic per a la concessió de subvencions als centres docents privats per al nivell d'educació infantil (3-6 anys).

Ordre TIC/372/2003, de 20 d'agost (DOGC núm. 3967, de 15 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3967/03223082.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, de convocatòria dels Premis a la Qualitat de la Generalitat de Catalunya per a l'any 2004.

Ordre TIC/417/2003, de 2 d'octubre (DOGC núm. 3990, de 17 d'octubre <<http://www.gencat.net/diari/3990/03274016.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual s'obre la convocatòria i s'aproven les bases per a la concessió dels Premis d'Energia de la Generalitat de Catalunya (codi d'ajut Z27).

Resolució TIC/3032/2003, de 6 d'octubre (DOGC núm. 3990, de 17 d'octubre <<http://www.gencat.net/diari/3990/03268064.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es convoca la cinquena edició dels Premis de la Generalitat de Catalunya a la Qualitat Social, corresponent a l'any 2003.

Ordre TIC/439/2003, de 4 de novembre (DOGC núm. 4007, d'11 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4007/03296045.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es convoquen els Premis de la Generalitat de Catalunya a la Iniciativa Comercial i els Premis de la Generalitat de Catalunya als Establiments Comercials Centenaris.

Ordre BEF/455/2003, de 7 de novembre (DOGC núm. 4015, de 21 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4015/03308135.htm>>), del Departament de Benestar i Família, de convocatòria dels Premis de Civisme del Departament de Benestar i Família per a l'any 2003.

Sí que incorporen, en canvi, alguna mena de previsió lingüística, les convocatòries següents:

Ordre TIC/293/2003, de 26 de juny (DOGC núm. 3915, d'1 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3915/03164093.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, de modificació de l'Ordre TRE/220/2002, de 23 de maig, per la qual s'estableixen les bases reguladores de les subvencions destinades als projectes d'escoles taller, cases d'oficis, tallers d'ocupació i unitats de promoció i desenvolupament.

Article 2.

Resolució TIC/2184/2003, d'11 de juliol (DOGC núm. 3929, de 21 de juliol <<http://www.gencat.net/diari/3929/03188120.htm>>), del Consorci de Promoció Comercial de Catalunya del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual s'obre la convocatòria per a la concessió de beques en el marc del programa de formació en matèria de promoció comercial a l'estranger.

Base 3.4.

Ordre TIC/384/2003, de 28 d'agost (DOGC núm. 3975, de 26 de setembre <<http://www.gencat.net/diari/3975/03206106.htm>>), del Departament de Treball, Indústria, Comerç i Turisme, per la qual es regula el Servei Autoempresa i s'obre la convocatòria per a l'any 2003 de les accions relatives a l'assessorament a les persones emprenedores i a la formació dels professionals (codi de reserva Z35).

Articles 20, 21.2, 22.2, 23.2, 34, 39, 51.b i 52.f. Inclou una disposició derogatòria.

Resolució JUI/3518/2003, de 23 d'octubre (DOGC núm. 4017, de 25 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4017/03301116.htm>>), de l'Escola de Policia de Catalunya del Departament de Justícia i Interior, per la qual es convoquen tres beques de col·laboració en tasques d'avaluació psicològica de l'Escola de Policia de Catalunya.

Bases 8 i 10.

Resolució JUI/3658/2003, de 23 d'octubre (DOGC núm. 4023, de 3 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4023/03301146.htm>>), de l'Escola de Policia de Catalunya del Departament de Justícia i Interior, per la qual es convoquen dues beques de col·laboració en tasques de catalogació pròpies del Centre de Documentació Policial de l'Escola de Policia de Catalunya.

Base 10.

Resolució JUI/3483/2003, de 7 de novembre (DOGC núm. 4016, de 24 de novembre <<http://www.gencat.net/diari/4016/03288128.htm>>), del

Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada del Departament de Justícia i Interior, per la qual s'obre convocatòria per a la concessió d'ajuts econòmics per a la realització de projectes de recerca en els àmbits de l'execució penal, la mediació penal, l'atenció a la víctima, l'administració de justícia i el dret propi de Catalunya.

Base 12.

Resolució JUI/3637/2003, de 17 de novembre (DOGC núm. 4021, d'1 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4021/03309100.htm>>), del Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada del Departament de Justícia i Interior, per la qual es convoquen quatre beques de col·laboració en tasques d'investigació en matèries pròpies del Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada del Departament de Justícia i Interior de la Generalitat de Catalunya.

Bases 7 i 10.

Ordre pro/489/2003, de 28 de novembre (DOGC núm. 4030, de 15 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4030/03314072.htm>>), del Departament de Política Territorial i Obres Públiques, per la qual es fa pública la convocatòria d'ajuts per a la publicació i la distribució de treballs de fi de carrera en matèria de ports o activitats marítimes i se n'aproven les bases.

Base 6.

Finalment, pel que fa a l'organigrama i a l'estructuració de la Generalitat, assenyalem aquestes dues disposicions:

Decret 248/2003, de 21 d'octubre (DOGC núm. 3998, de 29 d'octubre <<http://www.gencat.net/diari/3998/03286124.htm>>), del Departament de la Presidència, de modificació parcial del Decret 184/2000, de 29 de maig, de reestructuració del Departament de la Presidència.

L'article 4, relatiu a l'organigrama de la Secretaria General de Joventut, regula l'òrgan encarregat del bon ús de la llengua.

Decret 296/2003, de 20 de desembre (DOGC núm. 4035, de 22 de desembre <<http://www.gencat.net/diari/4035/03353122.htm>>), del Departament de la Presidència, de creació, denominació i determinació de l'àmbit de competència dels departaments de l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

L'article 3.2.8 atribueix la competència en matèria de política lingüística al Departament del Conseller en Cap. Aquesta ubicació competencial correspon, en el moment d'escriure aquesta crònica, al Departament de la Presidència.